

ที่ระลึก

ในงานพระราชทานเพลิงศพ

พระยานรฤทธิราชหิรัญ

(ท่าน ตจตะนันท์)

ณ วัดมกุฏกษัตริยาราม

วันที่ ๒๕ เมษายน

พ.ศ. ๒๔๗๙







ตำราพ่อนรำ

ฉบับเรียบเรียงในหอพระสมุดวชิรญาณสำหรับพระนคร

แจกในงานพระราชทานเพลิงศพ

มหาเสวกตรีพระยานรฤทธิราชหัตถ์

(ก่อน คาคะนันทน์)

ณวัดมกุฏกษัตริยาราม

วันที่ ๒๕ เมษายน

พ.ศ. ๒๔๗๘





ตำราเพื่อนำ

ฉบับเรียบเรียงในหอพระสมุดวชิรญาณสำหรับพระนคร

แจกในงานพระราชทานเพลิงศพ

มหาเสวกตรีพระยานรฤทธิราชหัช

(ต่วน ตาตะนันท์)

ณวัดมกุฏกษัตริยาราม

วันที่ ๒๕ เมษายน

พ.ศ. ๒๔๗๗



พระยานรฤทธิราชหัช
(คอง คาคะนันทน์)

ประวัติสังเขปมหาเสวกตรีพระยานรฤทธิราชหัช

(ต่วน ตาตะนันท์)

มหาเสวกตรี พระยานรฤทธิราชหัช (ต่วน ตาตะนันท์) ผู้
เป็นต้นสกุล "ตาตะนันท์" เกิดวันที่ ๒๑ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๓๘ ตรง
กับวันพุธ แรม ๘ ค่ำ เดือน ๕ ปีชวด หนึ่งวันก่ำพด (ตาด) บิดา, เป้า
มารดา ได้เข้าเรียนวิชาในสำนักโรงเรียนวัดราชประดิษฐ์ เมื่ออายุ ๑๒ ปี
จนอายุ ๑๖ ปี สอบได้ประโยค ๑ เมื่อ พ.ศ. ๒๔๓๘

หนึ่ง เมื่อ พ.ศ. ๒๔๓๓ ได้ถวายตัวเป็นมหาดเล็กในพระบาทสมเด็จพระ
พระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ในขณะที่ยังดำรงพระอิสริยยศเป็นสมเด็จพระ
ยุพราช ตลอดจนเสวยราชการ มหาเสวกตรี พระยานรฤทธิราชหัช ได้
อุทิศกำลังพยายามรับราชการสนองพระเดชพระคุณด้วยความขยันหมั่นเพียร
จนได้รับพระราชทานยศบรรดาศักดิ์, เงินเดือน ตลอดจนบำเหน็จความ
ชอบในราชการเป็นลำดับมาดังต่อไปนี้—

พ.ศ. ๒๔๓๖
อายุ ๓๘ ปี

ได้เข้ารับราชการในตำแหน่งเสมียน กระทรวงการ
ต่างประเทศได้รับพระราชทานเงินเดือน ๓๕ บาท.

พ.ศ. ๒๔๓๗
อายุ ๓๙ ปี

ย้ายไปรับราชการ เป็น เสมียน กระทรวงพระคลัง
มหาสมบัติได้รับพระราชทานเงินเดือน ๒๒ บาท.

พ.ศ. ๒๔๔๖
อายุ ๒๒ ปี

ย้าย ไป รับ ราชการ ในตำแหน่ง นาย เจริญ กรม
เกษตรากรได้รับพระราชทานเงินเดือน ๔๐ บาท.

พ.ศ. ๒๔๔๑
อายุ ๒๓ ปี

เดือนขึ้นรับราชการในตำแหน่งเลขานุการ กรม
เกษตรกรรมได้รับพระราชทานเงินเดือน ๑๐๐ บาท.

พ.ศ. ๒๔๔๒
อายุ ๒๔ ปี

เดือนขึ้นรับราชการในตำแหน่งปลัดกรมกอง บัญ
ชาการ กระทรวงเกษตรธิการ รับพระราชทานเงิน
เดือน ๑๕๐ บาท

พ.ศ. ๒๔๔๗
อายุ ๓๐ ปี

รับราชการในตำแหน่งแทนเจ้ากรม กองบัญชา
การ กระทรวงเกษตรธิการ รับพระราชทานเงินเดือน
๒๕๐ บาท

พ.ศ. ๒๔๔๘
อายุ ๓๑ ปี

ย้ายมารับราชการในตำแหน่งผู้ตรวจการ ศึกษา
และผู้ช่วยจางวงกรมตรวจ กับช่วยการปกครอง
บุตรข้าราชการ ณพระราชวังสนามจันทร์ ยศชั้น ๒
เอก ชั้น ๒ ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๑๒๐ บาท.

พ.ศ. ๒๔๕๒
อายุ ๓๕ ปี

รับราชการในตำแหน่งปลัดกรม กรมวัง, ผู้
ตรวจการศึกษา, และผู้ช่วยปกครองบุตรข้าราชการ
กับยังได้ช่วยปฏิบัติหน้าที่ราชการในหน้าที่อื่น อีกด้วย
ได้รับพระราชทานยศชั้น ๑ ตริ ชั้น ๓ กับได้รับพระ
ราชทานเงินเดือน ๑๖๐ บาท.

พ.ศ. ๒๔๕๓
อายุ ๓๕ ปี

รับราชการในตำแหน่งผู้ปกครองโรงเรียน มหาด
เด็กหลวง ได้รับพระราชทานยศบรรดาศักดิ์เป็นหุ้มแพร
หลวงพิทักษ์มานพ และได้ รับพระราชทานเงินเดือน
๒๐๐ บาท.

พ.ศ. ๒๔๕๔
อายุ ๓๖ ปี

ได้รับ พระ ราช ทาน ตรา มงกุฎ ดยยาม ชั้น
๕.

พ.ศ. ๒๔๕๕

อายุ ๓๗ ปี

ได้รับพระราชทานยศบรรดาศักดิ์เป็น เจ้า พระพิทักษ์มานพ คราข้างเผือกชั้น ๕ และได้รับพระราชทานเงินเดือน ๒๕๐ บาท.

พ.ศ. ๒๔๕๖

อายุ ๓๘ ปี

ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ย้ายมารับราชการในตำแหน่งปลัดบัญชาการกรมมหศพ ได้รับพระราชทานตรามงกุฎสยามชั้น ๕ กับได้รับเงินเดือนเพิ่มเป็น ๔๐๐ บาท

พ.ศ. ๒๔๕๗

อายุ ๓๙ ปี

ได้รับ พระราชทาน บรรดาศักดิ์ เป็น พระพิทักษ์นันทนิกร กับตรามงกุฎสยามชั้น ๓

พ.ศ. ๒๔๕๘

อายุ ๔๐ ปี

ได้รับ พระราชทาน ยศ บรรดาศักดิ์ เป็น หัวหมื่นพระยาพิทักษ์นันทนิกร

พ.ศ. ๒๔๕๙

อายุ ๔๑ ปี

ได้รับพระราชทานตราตติยจุลจอมเกล้าวิเศษ กับได้รับพระราชทานเงินเดือนเพิ่มเป็น ๕๕๐ บาท

พ.ศ. ๒๔๖๐

อายุ ๔๒ ปี

ได้รับ ราชการใน ตำแหน่ง รองผู้บัญชาการ กรมมหศพ ยศเป็นจางวางตรี กับได้รับพระราชทานเงินเดือนเพิ่มเป็น ๗๐๐ บาท

พ.ศ. ๒๔๖๓

อายุ ๔๓ ปี

ได้รับพระราชทานบรรดาศักดิ์เป็นพระยานฤทธิราชหิรัญ คราตติยจุลจอมเกล้า กับได้รับพระราชทานเงินเดือนเพิ่มเป็น ๘๐๐ บาท

พ.ศ. ๒๔๖๒
อายุ ๔๔ ปี
ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ตั้งให้เป็นองคมนตรี
พระราชทานตราดวงดาราภรณ์ กับได้รับพระราชทาน
เงินเดือนเพิ่มเป็น ๘๕๐ บาท

พ.ศ. ๒๔๖๓ อายุ ๔๕ ปี ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๙๐๐ บาท

พ.ศ. ๒๔๖๔ ได้รับพระราชทานตรามงกุฎสยามชั้น ๒ กับได้

อายุ ๔๖ ปี รับพระราชทานเงินเดือนเพิ่มเป็น ๑๐๐๐ บาท

พ.ศ. ๒๔๖๕ อายุ ๔๗ ปี ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๑๑๐๐ บาท

พ.ศ. ๒๔๖๖ ได้รับพระราชทานตราช้างเผือกชั้น ๒ กับรับ

อายุ ๔๘ ปี พระราชทานเงินเดือนเพิ่มเป็น ๑๑๕๐ บาท

พ.ศ. ๒๔๖๗ ได้รับ พระราชทาน ตรา ทศกัณฐ์จอมเกล้า จีเศษ

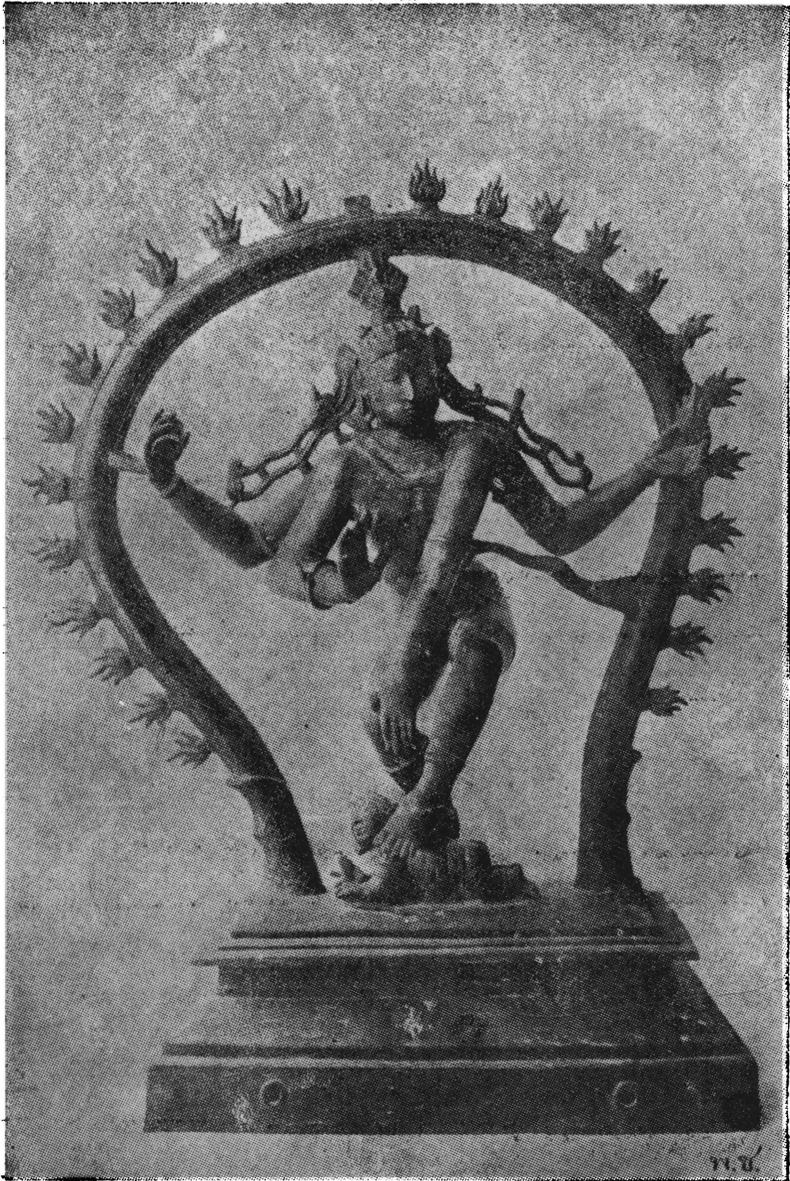
อายุ ๔๙ ปี กับรับพระราชทานเงินเดือนเพิ่มเป็น ๑๒๐๐ บาท

พ.ศ. ๒๔๖๘ ได้รับพระราชทานตรามงกุฎสยามชั้น ๑ กับรับ

อายุ ๕๐ ปี พระราชทานเงินเดือนเพิ่มเป็น ๑๓๐๐ บาท

วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๖๘ ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ยุบ
เลิกเปลี่ยนแปลงตำแหน่งหน้าที่ราชการ กรม มหრคัพ และ กรม มหาดเล็ก
รวมเวลาดำเนินราชการ ๓๓ ปี ๘ เดือน มีอายุ ๕๐ ปีเศษ ได้รับพระราช
ทานบำนาญเป็นเงินปีละ ๔,๖๐๐ บาท หรือเดือนละ ๓๘๓ บาท ๓๓ ปี ๘ เดือน
และได้ ถึงอนิจกรรมด้วยโรคไตพิการ เมื่อวันที่ ๑๑ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๕
รวมอายุได้ ๕๐ ปีเศษ

ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานบำนาญ พระราชทาน
ศพของนายเครือของ นิตรบญญา ๔ คนกันเป็นเกียรติยศ พร้อมด้วยกตของ
ชนะ ๓๐ จำปี ๑



พระนาคูราชพระอิศวรพ็อนรำ

ตอนที่ ๑

อธิบายตำนานการพจนรา

การพจนร่าย่อมเป็นประเพณีมีในเหล่ามนุษย์ทุกชาติทุกภาษา ไม่
เดือกว่าจะอยู่ ณ ประเทศถิ่นฐานที่ใดในภพนี้ คงมีวิธพจนราตาม
วิสัยชาติของตนดวยกันทงนนั้น อย่าว่าแต่มนุษย์เฉย ถึงแม้อัตถเวรจนาจาน
ก็มีวิธพจนรา ขอนจะพึงสังเกตเห็นได้ โดยง่าย ดังเช่นดัชนีและ
ไถ่กาเป็นต้น เวลาได้สภารมณของมนเ้า มันก็เห็นโตดกรตกราย
ทำกริยาทำทางได้ต่าง ๆ ก็คือการพจนราตามวิสัยสัดวอนเอง ปราชญ์
ผู้คิดค้นหามุตเหตุแห่งการพจนราจึงตั้งเนื้อเห็นเป็นยุดว่า การพจนราน
มตรากเกิดแต่วิสัยสัดวอเมอเวทนาเสอด้วยอารมณ จะเป็นสัดวอนากก็ตาม
หรือทุกขเวทนาก็ตาม ถ้าเสอด้วยอารมณแรงกล้าไม่กล่นไวดได้ ก็แฉน
ออกมาเป็นกริยาให้ปรากฏ ยกเป็นนิตสันธาทหรณดังเช่นธรรมดาทารก
เวลาอารมณเสอด้วยสัดวอนากเตนแรงเตนแฉนดังนุกถนาน ถ้าอารมณ
เสอด้วยทุกขเวทนาที่คั้นโดยโหยให้ แฉดงกริยาปรากฏออกให้รู้ว่าอารมณ
เป็นอย่างไร ยิ่งเติบใหญ่รู้เคียงสัดวอนเพียงไร กริยาที่อารมณแฉนออก
มาก็ยิ่งมากมายหลายอย่างออกไป จนถึงกริยาที่แฉดงความกำหนัด
ยินดีมีในกามารมณ แฉดกริยาซึ่งแฉดงความอาชาตโครธคั้นเป็นต้น
กริยาอันเกิดแต่เวทนาเสอด้วยอารมณ นนบเป็นชนตณของการพจนรา
ต่อมาออกชนทงน เกิด แต่คน ทงหลาย วิชา ความหมายของ กริยา
ต่าง ๆ เช่นกถาวมา ก็ใช้ กริยาเหต่านนเช่นภาษาอนทงน เมอ

อะไรสิ่งที่จะแสดงให้ปรากฏแก่ผู้อื่น โดยจริงใจก็ดี หรือโดยมายาเช่น
 ในเวลาเดินหัวกุด ว่าคนมีอารมณ์อย่างไร ก็แสดงกิริยาอันเป็นเครื่อง
 หมายถึงอารมณ์อย่างนั้น เช่นต้นว่าถ้าจะแสดงถึงความดีนหา ก็ทำกิริยา
 ยิ้มแย้มกรวดกราย จะแสดงถึงความรื่นเริงบรรเทิงใจก็ขบร้องพ่อนว่า จะ
 ชูให้สูง อนุถกตอกทำหน้าตาถ่มถ่มแฉะ โดดเด่นคึกคากาม จึงเกิดแบบแผน
 ทำทางที่แสดงอารมณ์ต่าง ๆ อันเป็นต้นของกรรมพื่อนว่าชนด้วย
 ประการอัน นบเป็นชนที่ตอง

ต่อมาอีกชนหนึ่ง เกิดแต่มีผู้ฉลาดเดือกเอากิริยาทำทางซึ่งแสดง
 อารมณ์ต่าง ๆ นั้น มาเรียบเรียงสังคดสังคดต้องคิดต่อกันเป็นกรรมพื่อนว่า
 ให้เห็นงามก็ตองเอาดีใจคน จึงเกิดมีกรรมพื่อนว่าชน นบแบบชนที่
 ตอง ความเช่นกตาวอามานมีเป็นตำมัญแก่มนุษย์ทั้งปวงทวทุกชาติทุก
 ภาษา จึงเกิดมีประเพณีการพื่อนว่าตามกรรมพื่อนซึ่งพวกของตนเห็นว
 งามด้วยกันทุกประเทศ

อันประเพณีการพื่อนว่าจะเปนแต่สำหรับฝึกหัดพวกที่ประกอบกรหา
 เดียงษ์พดด้วยว่าเต็น เช่นโชนละครเท่านั้นหาได้ จัดเต็มมาย่อมเปน
 ประเพณีสำหรับบุคคลทุกชนนบรรดาศักดิ์ และมีที่ไปจนถึงการยุทธรและ
 การพิชิตต่าง ๆ หลายอย่าง จะยกตัวอย่างแต่ประเพณีการพื่อนว่าที่มีมา
 ในสยามประเทศของเรา ดังเช่นในตำราศศาสตร์ ซึ่งนับถือว่าเปนวิชา
 ชนึ่งสำหรับการนรงค์สงครามแต่โบราณ ใครหัดชร้างชนกตองหัด
 พื่อนว่าให้เป็นดังอาราศศด้วย แม้พระเจ้าแผ่นดินกตองทรงฝึกหัด มค
 อย่างมาจนในรัชกาลที่ ๕ เมื่อพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้า

อยู่ หัวทรงศึกษาวิชาศกศาสตร์ต่อสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรม
 พระยาบวรราชปักษ์ ก็ได้ทรงหัดพจนานำ ได้ยินว่าเคยทรงว่าพระแสง
 ขอบนคอข้างพระทนต์ เป็นพุทธบูชาเมื่อครั้งเสด็จพระพุทธรูปตามโบราณ
 ราชประเพณี เมื่อมกราคม พ.ศ. ๒๔๓๕ การพจนานำในกระบวนยทอย่างอื่น
 เช่นตกระบกระบอง ก็เป็นวิชาที่เจ้านายของทรงฝึกหัดมาแต่ก่อน ส่วน
 กระบวนพจนานำในการพิธี ยังมีตัวอย่างทางหัวเมืองมณฑลภาคพายัพ
 ถ้าเจดามังงานทำบุญให้ท่านเป็นการใหญ่ ก็เป็นประเพณีที่เจ้านายตั้งแต่
 เจ้าผู้ครองนครลงมาที่จะพจนานำ เป็นการแสดงโสมนัสศรัทธาในบุญ
 ท่าน เจ้านายฝ่ายผู้หญิงก็ยอมหัดพจนานำ และมีเวลาที่จะหัดพจนานำ
 ในการพิธีบางอย่างจนทุกวันนี้ ประเพณีต่างๆ ดังกล่าวมา ส่อให้
 เห็นว่าแต่โบราณย่อมถือว่าการพจนานำเป็นส่วนหนึ่งในการศึกษา ซึ่ง
 สมควรที่จะฝึกหัดเป็นสามัญทั่วทุกชนบวรตาศกคดสืบมา

การที่ฝึกหัดคนแต่บางจำพวกให้พจนานำ ดังเช่นเด็กระบหรือ
 ราชบุตรนั้น คงเกิดแต่ประสงค์จะใคร่ดูกระบวนพจนานำ ว่าจะงามได้ ถึง
 ที่สุดได้เพียงไร จึงเลือกสรรคนแต่บางเหล่าฝึกฝนให้ชำนาญานาญเฉพาะ
 การพจนานำ สำหรับแสดงแก่คนทั้งหลาย ให้เห็นว่า การพจนานำอาจ
 จะงามได้ ถึงเพียงนั้น เมื่อสามารถฝึกหัดได้สมประสงค์ ก็เป็นที่ของ
 ตาคิดใจคนทั้งหลาย จึงเกิดมีนักวิชาชนเป็นพวกหนึ่งต่างหาก แต่จริง
 วิชาพจนานำ กว้างแต่ แบบแผนอันเดียว กับที่เป็นสามัญแก่คนทั้งหลายทุกชน
 บวรตาศกคดตนเอง

ตรงไปสู่วาตารกะนั้น พวกฤษัเห็นเข่ากัฟากันเกิดกำหนดคุมหง
 รัทไคร่นางนารายณ์ ฝ่ายภรรยาของพวกฤษัก็ฟากันคุมหงรูปทรงของ
 โยคีคือศิว เกิดวิวาทกันเป็น โกลาหลด้วยอำนาจราคะจริต แต่พยายาม
 เกี้ยวพาลอย่างใดก็ไม่เต็มปรารถนา จนพวกฤษัเกิดโทษะพากัน
 ตำปัสัรพระเป็นเจ้าทางสองพระองค์ ก็หาเป็นอันตรายไม่ พวกฤษัจึง
 นฤมิตเสื่อขนะจะให้ กัดกินโยคีกับภรรยา พระอิศวรก็ฆ่าเสื่อนนถลกเอา
 หิ้งทำจมนขนะเสื่อ นฤมิตนาคขนะให้ พันพิษทำอันตราย พระอิศวร
 ก็จับเอานาคไปทำสายสังวาลเสื่อ พวกฤษัก็มีมูทุจะทำอย่างไรต่อไป
 พระอิศวรเห็นว่าพวกฤษัต้นฤทธแล้ว จึงทรงพ่อนรำทำปาฏิหาริย์
 ขนะหน่มยักษค่อมตนหนึ่ง ชื่อ มยะกะณะ (เราเรียกว่า อสูรมฤดาคนั้)
 ตรากมาช่วยพวกฤษั พระอิศวรก็เอาพระบาทข้างหนึ่งเหยียบยักษค่อม
 หนในไวดแล้ว ทรงพ่อนรำต่อไปจนหมดกระบวณ พวกฤษัก็ต้นทิวฐิยอม
 รับผิด ทูตขอขมาโทษแก่พระเป็นเจ้าทางสอง

เมื่อทรมานฤษัตำแล้ว พระอิศวรเสด็จกลับคืนไปยังเขา
 ไกรดาส พระนารายณ์ ก็เสด็จกลับคืนไปยังเกษัรธมูทร ครงหน
 พระยอนันตนาคราชได้ โดยเสด็จพระเป็นเจ้าเมื่อไปปราบพวกฤษั ได้
 เห็นพระอิศวรทรงพ่อนรำงามพิศวงจิตใจ ครั้นตามพระนารายณ์กลับไป
 ถึงเกษัรธมูทร ยังอยากจะใคร่ดูพระอิศวรทรงพ่อนรำ จึงทูลวอน
 พระนารายณ์ ๆ ครดิว่าก็จะให้ ไปทูลเชิญพระอิศวรทรงพ่อนรำอีกหน
 ไม่ได้ ถ้าพระยอนันตนาคราชอยากจะดูพ่อนรำอีก ก็จงไปคังตะบะกิด

พิชบุชาที่เชิงเขาไกรลาส ให้พระอิศวรทรงพระเมตตาประทานพร จึง
 ทูลขอพรให้ ได้ทรงพื่อนว่าตามประสงค์ พระยานันตนาคราชก็ทำ
 ตามพระนารายณ์ทรงแนะนำ ด้วยอำนาจตะบะกิจพิชของพระยานันต-
 นาคราช ร้อนถึงพระอิศวรก็เสด็จลงมาประทานพร ว่าแล้วแต่จะ
 ต้องการสิ่งอันใดให้เด็กเขา จะทรงประสาทให้สัมประสงค์ พระยา
 นันตนาคราชกราบทูลว่า สิ่งอันใดบรรทมในไตรภพนี้ไม่ย่อได้
 กงหน ขอบประทานพรข้อเดียวแต่ให้ ได้ เห็นพระเป็นเจ้าทรงพื่อนว่าอีก
 ดังครั้งหนึ่ง พระอิศวรก็รับคำ และตรัสว่าจะลงไปทำให้ดูในมนุษย์ โลก
 ณตำบลจันทน์พรม อันเป็นที่ท่ามกลางโลก ครั้นถึงวันกำหนดพระอิศวร
 ก็เสด็จลงมายังตำบลจันทน์พรม พร้อมด้วยเทพนิกรเป็นบริวาร ทรง
 นฤมิตสุวรรณศาลาขึ้นแล้ว พื่อนว่าตามที่ได้ประทานพรแก่พระยา
 นันตนาคราชไว้ อีกครั้งหนึ่ง

ในสมัยกาลอันอีก พระอิศวรเป็นเจ้าเสด็จประทับอยู่ท่ามกลาง
 เทวสถานเขาไกรลาส มีพระประสงค์จะทรงแต่งการพื่อนว่าให้เป็น
 แบบฉบับ จึงเชิญพระอมมาให้ประทับเป็นประธานเห็นอิศวรณบัดดัง
 ให้พระสุรัสวดีคิดพิณ ให้พระอินทร์เป่าขลุ่ย ให้พระพรหมตึง ให้พระ
 ดักษณ์ขับร้อง และให้พระนารายณ์ตีโทน พระอิศวรทรงพื่อนว่า ให้
 เทพดาและฤๅษีคนสรรพยักษณาค ทงหิลาหยซงซนไป เผ่าได้ชมอีก ครั้งหนึ่ง
 ท่านองที่กล่าวดูเหมือนพระฤๅษีนารทจะได้ รับเทวบัญชาให้มาแต่งตำราว่า
 ดังสอนแก่เหล่ามนุษย์เมื่อพระอิศวรทรงพื่อนว่าในครั้งน

อัครวิเยว่งค่านานดังกถ่าวมา พวกชาวอินเดยถ้อวถ่าเมือง
 จิตัมพรมัน้อย ในประเทศอินเดยซ่งม่ายไต (ในเขตทตมัททรัฐ) เป็น
 ที่พระอศักรไต เด็ดจถงมาแต่ดงค้ำวพ้อนร่าในมนุษย์ โดก ครันนมา
 ถักคิดร่างเทอรูปพระอศักร ปางเมือทรงแต่ดงการพ้อนร่า เรียกว่า
 “นาฏราช” (เราเรียกเทอรูปเช่นนว่า ปางปราบอสูรมุดาน) แต่
 ถายแบบกันร่างค้อออกไปแพร่หลาย แม้ในประเทศเรานกมีมาก
 เพราะพวกพราหมณ ที่มาเป็นครบาอาจารย์ ในประเทศนี้ มาแต่อินเดย
 ซ่งม่ายไตเป็นพื้น ที่เมืองจิตัมพรมันเดยถ้อยมเทอดสถานแห่งหนึ่ง
 ตั้งไว้แต่เมื่อราว พ.ศ. ๑๘๐๐ ถายเครื่องประดับซุ่มจ่าหลักเป็นรูป
 พระอศักรทรงพ้อนร่าครบทง ๓๐๘ ท่า ตามที่มีในค้ำราชของพระภารตฤาษ
 รูปท่าว่าพระอศักรที่ปรากฏอยู่ ณเทอดสถานเมืองจิตัมพรม พนักงานใน
 รัฐบาลมณฑลทตมัททรัฐได้ คัดมาพิมพ์ ไว้ ในหนังสือรายงานครวจของโม-
 รานเมื่อ ค.ศ. ๑๘๓๔ มีอยู่ในหอพระสมุดฯ จึงได้ จ่าดองรูปภาพเหล่านี้
 นน และแปลคำอธิบายซ่งมีอยู่ในหนังสืออนาฏศาสตร์ มาพิมพ์ ไว้ ในสมุด
 เล่มนคด้วย

เดยค้ายอยู่ หน้อย คด้วยรูปภาพท่าว่าของพระอศักรที่ถักถ่าว ใน
 ต้นฉบับเดิมไม่ครบและไม่ได้งามด้วย เมื่อจะพิมพ์หนังสือครั้งนได้ ม
 จดหมายไปถามหารูปถ่ายในประเทศอินเดย ได้ รับตอบมาว่ารูปถ่าย
 หามไม่ เพราะซุ่มเทอดสถานก้เมืองจิตัมพรมันทงตั้ง และอยู่ ถดาง
 สิ่งอื่น ๆ ถร่างดอมรอบไว้ โถด ซัด ไมมกตั้งถดของถ่ายรูป จึงได้แต่
 เรย่นจ่าดองมาดั่งเช่นได้ พิมพ์ ไว้ ค้อไปน

ว่าด้วยตำราเพื่อนำของอินเดีย

ในตำรานานาคำศัพท์ว่า ตำราเป็นมธุมี ๓๒ ทำ เอาท่าเหต่านหมา
คิดต่อประตัมกัน เป็นท่าต่าง ๆ ๕ รวมเป็น ๓๐๘ ทำ บัญญัติข้อ
สำหรับเรียก และมีคำอธิบายบอกไว้ ตั้งแปลจากภาษาดั้นตักฤตพิมพ์
ไว้ต่อไป

กิริยาเบื้องต้นในการเพื่อนำ

ธรรมเนียมการเพื่อนำ เหว, เจ้าและศอกจะต้องอยู่ตามปกติก่อน
เด่มอ บ่าฝั่งผาย ออกแอ่นตั้ง อาการเหต่าน เรียกว่า เจ้าชฎวม
คอกทายนตรง

สถานที่แะการเค็ดอนไหวอวยจะเหต่าน รวมทงการเค็ดอนเท้า
ด้วย ผู้เฒ่าควงไต่เรียนรู มาแถ้วในเวลาฝักหัด

ในขณะที่เฒ่าร่ามอทงต้องมเวดาทรวมกันคืออยู่ ใน อาการ เช่นเดัย
กันนอัยที่ตุต

โดยมากในขณะที่เฒ่าร่ามอช่ายมกจะประทบที่หน้าอกก่อน มีอ
ชวณหัยคไปตามเท้าคือหัยอยู่ตามปกติ (ซึ่งปรากฏอยู่แถ้วตามรูป
ต่าง ๆ แทบทุกรูป)

ทำพื่อนว่าต่างๆ

๙๓ ทำนตรงกับรูปพระอิศวรที่จิตมพรม

รูปที่ ๑ “วฤศุจิกเรจิตม”

ทำแมลงบ้องยกหาง

การแต่งคือ— งอเท้าไปข้างหลังเหมือนหางแมลงบ้อง, ยกมือ
 ขนไว้ก้น, และเหยียดออกไป, ถคมือทั้งสองตั้งแถวและกดมยกขน
 ไปอีก

รูปที่ ๒ “วฤศุจิกม”

ทำแมลงบ้อง

การแต่งคือ— ยกมือทั้งสองขนไว้ในระหว่างแขนและศีรษะ,
 งอเท้าไปข้างหลังเหมือนแมลงบ้อง, และแอ่นหลัง

รูปที่ ๓ “วฤสิติม”

ทำไม้สมหวัง

การแต่งคือ— ไขเข้าขวายืนไปข้างหน้า, เหยียดเท้าซ้ายไปข้าง
 หลังแล้วยกมือทั้งสองขึ้นประสานกันที่หน้าอก, ถคมือทั้งสองตั้งแถวและ
 กดมยกขนอีก

รูปที่ ๕ “ปารุสวณิกุญฉกม”

ทำชอยเท้าข้างเดียว

การแต่งคือ — เข้ามือทั้งสองไขว้กันที่ข้างซ้าย คอยมือซ้าย
 ขนแตะเขามือขวาประทับลงไปคมือซ้าย, แล้วชอยเท้าขวาอยู่ไปมา

รูปที่ ๕ “ลลาฐติลกม”

ทำเจิมหน้าผาก

การแต่งคือ — ยกเท้าขวาไปข้างหลัง, แตะยอดหัวขามศีรษะ
 จนใช้ นิ้วแม่เท้าจกดที่หน้าผากได้, เท้างออยู่ข้างหลังอย่างหางแมงป่อง

รูปที่ ๖ “กุรานตกม”

ทำก้าวเท้ายาว

การแต่งคือ — ชัดเท้าขวาไปข้างหลัง, ไร่เท้าซ้ายก้าวไปข้าง
 หน้าอย่างเต็มก้าว, แดงมือทั้งสองชนท่าทำห้าม

รูปที่ ๗ “กุญฉิตม”

ทำอแขน

การแต่งคือ — ไร่เท้าซ้ายให้เขาออกไปข้างหน้า, เท้าขวาพับไป
 ข้างหลัง, งอมือขวาเข้าจนใช้ มือประกบมือขวา ซ้ายซงยกขนคอย
 รับอยู่ได้

รูปที่ ๘ “ จักรมณฑล ”

ท่ามวันกลม (จักรมณฑล)

การแต่งคือ — ไข่มุกทองต้องกดลงริมปลายเท้าแน่นคี่แล้ว, โกง
ขาทั้งสองออก, และรอตัวให้หลังโกง

รูปที่ ๙ “ ภุรรมรกม ”

ท่าแมลงภู่

การแต่งคือ — เขาเท้าขวาขยขึ้นไขว้เท้าซ้าย, แล้วซ้ายไปมา
และในเวลาเดียวกันเขามือทองต้องกดประสานกันไว้ และทำให้ ตุ๊ก
(ก้นกบ) ถ่างอยู่ไปมา

รูปที่ ๑๐ “ จตุรม ”

ท่าเร็ว

การแต่งคือ — เขาแขนซ้ายชดไปทางแขนขวา, และยกแขนขวา
งอขึ้นไปข้างบนโดยเร็ว, ในเวลาเดียวกันใช้เท้าขวายับไปมา, (ที่
เรียกว่าท่าเรวดนนั้น คือในระหว่างที่แต่งนั้นใช้ นิ้วหัวแม่มือของมือซ้ายงอ
กดที่นวดกดวางไว้แน่นและเหยียดนิ้วออกตรงออกไป)

รูปที่ ๑๑ “ ภุสงคามจิตกม ”

ท่านาคขด

การแต่งคือ — ยกเท้าขวายับไปข้างซ้าย เขยตัวไปด้วย และ
ทำให้เท้าตั้งเต็มอยู่, แขนขวาเหยียดตรงไปทางขวาให้ปลายแขนค้ำ
กางแขนซ้ายออกไปตรงขนเบองตั้งเหมือนเลาด้วยเลย.

รูปที่ ๑๒ “ ทลฺหฺทกเรจิตมฺ ”

ท่าแกว่งไม้

การแสดงคือ — เขยียดเท้าและมือออกไปโดยเร็ว, แล้วย้ายไปย้ายมา เหมือนท่อนไม้ (มือขวาเขยียดไปทางขวา มือซ้ายเขยียดไปทางซ้าย เขยียดเท้าขวาออกไปและโค้งเท้าซ้ายไว้คงที่เอนตัวไปทางซ้ายเล็กน้อย)

รูปที่ ๑๓ “ วุตุศฺจิกกุญฺญิตมฺ ”

ท่าแมลงป้องกันเท้า

การแสดงคือ — งอเท้าขวาไปข้างหลังโค้งเหมือนหางแมลงป้องกัน, มือทั้งสองโอบกอดพร้อมกันที่หน้าอก, และเท้าทั้งสองข้าง มือขวาโอบนำขวา มือซ้ายโอบนำซ้าย

รูปที่ ๑๔ “ กญฺญิกฺรานตมฺ ”

ท่าเท้ายักษ์สะเอว

การแสดงคือ — เมื่อได้ ใช้ปลายเท้าข้างซ้ายชวยพยุงตัวยืนเท้าขวาไปมา, และเท้าขวากดนิ่งอยู่กับที่แถว, เขามือทั้งสองจับทบนเอว, แล้วเขามือออกและจับออกกลับไปกลับมา, และในเวลาเดียวกันยกบนเอวด้วย

รูปที่ ๑๕ “ ลตาวุตุศฺจิกมฺ ”

ท่าแมลงป้องกันเลื้อย

การแสดงคือ — งอเท้าขวาไปข้างหลังให้ โค้งเหมือนหางแมลงป้องกัน, ยกมือขวาวนตั้งหงายฝ่ามือไว้เบื้องบนและขยับก้าว, ในเวลาที่ยกมือซ้ายขึ้นตั้งและขยับก้าวมือไปข้างหน้าเหมือนกับแถวด้วยโดยฉะฉาน

รูปที่ ๑๖ “ฉินนกรณมฺ”

ทำตัด

การแต่งคือ — เขามองทั้งสองใจจนทหน้าอก, แดงย้ายไปที่บ่า
ห้อยนมออก แล้วก้มยกขนไปเท่าทสระเอว เอียงนมเอวไปมาด้วย

รูปที่ ๑๗ “ปทาปวิทุชกมฺ”

ทำกระแทกปลายเท้า

การแต่งคือ — มือทั้งสองทำรูปเหมือนกันโดยเอาหัวแม่มือกับนิ้ว
ซึ่งติดกันเข้า นิ้วก้อยและนิ้วนางงอแยกออกไปโดยดำพั้ง แล้วเอามือ
ทั้งสองจกกันเข่าที่หน้า ในขณะนั้นเอาปลายเท้าจกลงเป็นจังหวะ ๆ แล้ว
ทำเป็นพลาดบ้างชอยไปบ้าง

รูปที่ ๑๘ “วลิตมฺ”

ทำหมุนโดยรอบ

การแต่งคือ — ยกมือขวาขึ้นทำเป็นท่าห้าม เอาเท้าขวาข้างหนึ่งอยู่
กับพื้นแล้วทำให้ตุ้กรัก (ก้นกบ) ด้ายไปมาอยู่

รูปที่ ๑๙ “นุรุณิตมฺ”

ทำหมุนเหมือนตัง

การแต่งคือ — ยกมือขวาขึ้นเสมอไหล่แล้วพลิกไปมาอยู่ มือซ้าย
ห้อยลงแล้ววิ่งไปแกว่งมา และในเวลาเดียวกันนั้นเอาเท้าขวาไว้ที่เท้าซ้าย
แล้วชักก้นมาเสียด

รูปที่ ๒๐ “ลพิทม”

ท่าเอียงกราย

การแต่งคือ — งามมือซ้ายขึ้นไปข้างบนเกือบถึงท่อนอกกับงวงซ้าย
มือขวาแกว่งไปแกว่งมาและกระแทกเท้าขวาในจังหวะที่เข้ากับดนตรี

รูปที่ ๒๑ “ทนต์ปกษม”

ท่าไตไม้

การแต่งคือ — เมื่อยกเข้าขวาขึ้นดังพดของการแฉก เขามือ
ทั้งสองข้างเอาหัวแม่มือจรดใจ ทศนนิ้วพาดกันเขาเหนือเขานิ้ว แฉกแกว่ง
มือไปมาและขยับปลายนิ้วเหมือนท่าเถาด้วยเดือยฉะพณ

รูปที่ ๒๒ “ภูษงคตุราสเรจิตม”

ท่านาคสขึงและสายศิรี่ชะ

การแต่งคือ — เขามือทั้งสองเท้าที่สะเอวในขณะที่ทำให้รพวงค
กายตั้งตระทานเหมือนกับงูกใจถ่ายหัวอยู่ไปมา แฉกเขามือทั้งสองออก
จากสะเอว ให้หุคันงอยู่ในส่วนข้างซ้าย

รูปที่ ๒๓ “นุปรุม”

ท่าเขย่ากำไลเท้า

การแต่งคือ — ทัวให้ตุ๊ก (กันกบ) หมุนไปรอบๆ แฉกเหยียด
มือทั้งสองตรงออกไปกระดิกคล้ายกับเถาด้วยเดือย ในเวลาเดียวกัน
งอเท้าขวาไปข้างหลังจนชนเท้าคอคโคนขา แฉกกดทับเหยียดลงไปงพน
จนหัวแม่เท้าจกดพน

รูปที่ ๒๔ “ไวสาขเวจติม”

ทำรว

การแสดงคือ — ทำให้ทุก ๆ ส่วนในร่างกายไหลเต็มในขณะเดียวกัน มือทั้งสองเหยียดออกไป เท้าทั้งสองก็กางออกพอดีสมควรทำให้สันพร้อมทั้งสันตะเขว และยกคอกไปมาด้วย

รูปที่ ๒๕ “อรุชสูวสุติม”

ทำขวางครึ่ง ๑

การแสดงคือ — เขามือขวาเท้าตะเขว มือซ้ายประทบทหน้าอกเท้าไขว้กัน เมื่อยืนด้วยเท้าขวาก็เอาเท้าซ้ายไขว้ เมื่อยืนด้วยเท้าซ้ายก็เอาเท้าขวาไขว้ คือผลัดเปลี่ยนกัน ไม่ใช่ตั้งมือหรือตั้งเท้าในทิวาอย่างเดียวกัน

รูปที่ ๒๖ “อญจติม”

ทำโน้ม

การแสดงคือ — เมื่อเขามือซ้ายเท้าทั้งเอวและกางมือขวาออกแกว่งไปแกว่งมา แล้วเอานิ้วจุกที่ปลายจมูกเหมือนงวงช้าง

รูปที่ ๒๗ “ภุชงคตุราติม”

ทำงูเยื้องกราย

การแสดงคือ — งูเท้าขวากันข้อเท้าจคโคนขาด้วยกเขาขนด้วยโคนขาไปมา เหยียดแขนขวาไปตามเข้าในอากาจรเช่นเดียวกันนี้ ทำโอบนเอวไหลและแกว่งหัวเข้าไปมาด้วย

รูปที่ ๒๘ “อุรุชฺวานู”

ทำยกลงสูง

การแต่งคือ — ยกลงขวาซึ่งงอเท้าไว้แล้วให้สูงได้กับระดับหัวนม
มือทั้งสองวางไปมาตามจังหวะ

รูปที่ ๒๙ “นิกุญฺจิตม”

ทำหัดเท้า

การแต่งคือ — งอเท้าขวาไปข้างหลังแล้วหัดเท้าไปจนจุดศีรษะ
เหมือนหางแมงป่อง เอามือซ้ายจุดที่แก้มข้างซ้าย มือขวาเหยียด
ออกไปแล้วงอเข่ามาจนจุดที่ปลายจมูกแล้วงอกลับเหยียดออกไปอีก กลับ
ไปกลับมา

รูปที่ ๓๐ “มตฺตลฺลิตฺติ”

ทำเมาจัด

การแต่งคือ — ทำท่าเดินเซไปข้างซ้ายบ้างข้างขวาบ้าง เหยียด
มือทั้งสองไปข้างหน้าจนก้นไว้ แน่นแล้ว กลับปล่อย แล้วทำท่าคล้าย
จรแทงควายนวมือ

รูปที่ ๓๑ “อรุชฺชมตฺตลฺลิตฺติ”

ทำมาเล็กน้อย

การแต่งคือ — ทำให้เท้าขวาพลาดไปข้างขวาที่ ๑ แล้วให้เท้าซ้าย
พลาดไปข้างซ้ายที่ ๑ เหยียดมือซ้ายออกไปเอามือขวาเท้าทั้งสอง

รูปที่ ๓๒ “ เรกนิกุฎฎกม ”

ทำขยับมือและกระทับเท้า

การแต่งคือ — เขี่ยศแขนขวาออกไปเต็มทีแบ่มือไว้เอาชนเท้า
ซ้ายกระแทกที่พื้น และมีมือซ้ายแกว่งไปมา

รูปที่ ๓๓ “ ทิกสุวสุติกม ”

ทำกากระบาค

การแต่งคือ — เอามือทั้งสองไขว้กันไว้ที่หน้าอกเท้าไขว้กันด้วย
และย้ายมือทั้งสองไปข้างซ้ายบ้างข้างขวาบ้าง แล้วเอากลับมาประทับ
ไว้กต่างหน้าอกอีก แต่ไม่ให้หลุดจากกัน พาดกันอยู่เป็นรูปกากระบาค
เสมอ

รูปที่ ๓๔ “ อลาตกม ”

ทำคบเพลิง

การแต่งคือ — ทำเท้าขวาให้เช่นต่างคบเพลิง คือทแรกเอา
ชนเท้าจกดงกับพื้น แล้วเอเท้าไปข้างหลังจนฝ่าเท้าจกดโคนขา มือขวา
เขี่ยศซ้ายไปมา ยกหัวเข้าขวา ชนตั้งถึงราวนมแล้วกระโดดไปเป็น
จังหวะ ๆ เข้ากับดนตรี

รูปที่ ๓๕ “ กภูสิมม ”

ทำเสมอสะเอว

การแต่งคือ — เอาเท้าพาดกันเป็นกากระบาคก่อนแล้วชักเท้าออกและ
เอามือทั้งสองจับที่หน้าอกและสะเอวแล้วเอียง ศอคดให้ขา ออกข้างหนึ่ง ตั้งชน

รูปที่ ๓๖ “อาภิมุขเรจิตม”

ทำห้าม

การแต่งตั้งคือ— เขามือซ้ายประทับที่หน้าอก เขี้ยวคแนชขวา
 ขอดไปเต็มทวารักดับไปกลับมา แล้วหัดเข้ามาและแบมือไว้ ทำอาการ
 เหมือนหงห้าม

รูปที่ ๓๗ “วิมุขิตากุขิปุทกม”

ทำชำมือเท้า

การแต่งตั้งคือ— ชัดมือทั้งสอง ขอดไปโดยแรง แล้วชักกลับมาและ
 ชัดไปอีก เท้าก็เช่นเดียวกันชัดออกไปข้างๆ ที่ตะเท้าโดยแรงแล้วชัก
 กลับมาและชัดไปอีก

รูปที่ ๓๘ “กฏิจนิพนม”

ทำย้ายสะเอว

การแต่งตั้งคือ— เขามือทั้งสองเท้าที่สะเอวแล้วชักมือออกเขามือ
 ประกยกัน พับไปด้วยคนที่โคนแขนบางที่ข้างศีรษะบ้าง แบนมือออก
 จากกันพลิกไปมา สะเอวยกไปยกมาอยู่

รูปที่ ๓๙ “อรุชเรจิตม”

ทำเคลื่อนไหวข้างเดียว

การแต่งตั้งคือ— งอมือซ้ายเข้าไปจนเอานิ้วจกดึงแรกได้แล้ว พลิก
 มือทำให้ นิ้วหัวแม่มือตั้งตรง เอาหัวแม่มือกดทวนเป็นจงหระๆ ที่ตะ
 เท้าไม่ใช้พรอมกัน และเอียงตัวให้ ศีรษะหนึ่งอยู่ ข้างบนแล้วกลับอีก
 ข้างหนึ่ง

รูปที่ ๔๐ “วฤษสูวสุติกมฺ”

ท่าขวางหน้าอก

การแต่งคือ— เอาเท้าไขว้กัน ที่หน้าอกไว้ ระยะ พอพลิกมือรำไป
 รำมาได้ตัวค่อยๆ ก้มตัวให้ หน้าอก โน้มต่ำลงไป

รูปที่ ๔๑ “อนุมตฺตมฺ”

ท่าคลั่ง

การแต่งคือ— กางแขน ทงต้องออก อย่างเต็มทว่า พลิกมือกลับ
 กลับมา เอาแขนเท้าขวากดแน่นทพน กระดกปลายเท้าขึ้น ให้ฝ่าเท้าพ
 พน และนิ้วหัวแม่มือเท้าชออกไป

รูปที่ ๔๒ “สุวสุติกมฺ”

ท่าขวางมือขวางเท้า

การแต่งคือ— เอามือทงต้องไขว้กันที่หน้าอก รำพลิกไป พลิกมา
 และให้เท้าทงต้องไขว้กันด้วย

รูปที่ ๔๓ “ปฤษฐสูวสุติกมฺ”

ท่าขวางหลัง

การแต่งคือ— เอาเท้าทงต้องไขว้กัน เหยียดแขนออกไป พลิกมา
 แล้วหดกลับเข้ามาท่าท่าห้าม เอาเท้าออกจากกันก้าวไปที่ตะเท้า คือ
 เอาเท้าหนึ่งไขว้เอาเท้าหนึ่งก้าว ดัดนมมือเมื่อท่าท่าห้ามแล้วคงนอน และ
 ในเวลาเดียวกันนี้ทำให้กายตั้งเต็มอยู่เต็มมือ

รูปที่ ๔๔ “คัลปยุปปุลม”

ทำดอกไม้ตม

การแต่งคือ— ยกแขนซ้ายพับเข้าไปได้ข้างซ้าย ตมมือชนตรง
 เอาหัวแม่มือจดที่โคนนิ้ว นิ้วอื่น ๆ ซอกไปทำให้กตางใจมือเป็นบ่อตม
 เดินกระโหย่งเท้า คือเอาปลายจิกลงดินไป และในอาการเช่นเดี่ยวกนน
 เอียงตัวไปข้าง ๆ ด้วย

รูปที่ ๔๕ “วรุติตม”

ทำเบ็ดเสย

การแต่งคือ— งอข้อมือ ทงตอง เข้า หักกัน เอา หน้า มือไว้ ข้างใน
 หตงมือไว้นอกแล้วประทบเข้าไปที่หน้าอก ทางแขนทงตองออกแล้ว
 ตกลงมารวมกันหย่อนลงไปพร้อมกันในระหว่างคันชา

รูปที่ ๔๖ “วลิตรุ”

ทำย้ายต้นชา

การแต่งคือ— ย้ายโคนชาทงตองไปมา แต่ทำมือทงตองเป็น
 รูปจอยปลาจนกแกว คือเอาหัวแม่มือ โคงทบหตงนิ้ว และนิ้วกตางไว้ ให้
 งอ ประทบเข้าทหน้าอกพร้อมกันทงตองมอแล้วดลตบเอาออกอึก

รูปที่ ๔๗ “อปริทุธม”

ทำนกแก้วจิก

การแต่งคือ— ทำมือขวาเป็นรูปจอยปลาจนกแกวแต่ระงอเข้าไปทำ
 ให้ต่ำไปต่ำมาเหมือนนกแกวจะจิกฉะนิน แล้วดลตงไปที่ต้นชาทาง
 ข้างหลัง ในระหว่างนมอซ้ายประทบอยุ่ที่หน้าอก

รูปที่ ๔๘ “สมนขม”

ทำท่าเลียบให้เสมอกัน

การแสดงคือ— ทำให้เด็บท่า ๒ คน อยู่ โดยปกติที่ พนได้ระดมกัน คอยนให้ ช่นเท้าแตะปลายเท้าเสมอกัน และแขนทั้งสองก็ปล่อยให้อยู่ตรงมา คอยนึ่งเป็นปกติ

รูปที่ ๔๙ “สนม”

ทำอัญชลีกร

การแสดงคือ— ทำการพุ่มมือที่หน้าอก ปล่อยให้ผมลงมาประบ่า แล้วทำให้ บ่าหลุดลง (ทำการพุ่มมือนั้น คือของหัวแม่มือเข้าไปจดโคนนิ้ว ช้แล้วเอาฝ่ามือทั้งสองประกบกันเข้า)

รูปที่ ๕๐ “สุวสุตติกเรขิตม”

ท่าขวาง

การแสดงคือ— เอาขมอไขว่ กนทชกข้างซ้ายของหน้าอก เบบมือ ออกไปให้ปลายนิ้วชนไปข้างบน แล้วเอาปลายนิ้วประเชิญกันแยกมือ ออกจากกันแล้วเอาไปเท้าที่ศีรษะ

รูปที่ ๕๑ “มณฑลสุวสุตติกม”

ท่าม้วนขวาง

การแสดงคือ— เอามือทั้งสองไขว่ กนท หน้า ออกแล้วหัน ฝ่ามือเข้า หากัน พลิกเอามือหงายซ้อนกัน ในเวดตาเดียวกันหัน หุ่น ครอบ ๆ

ไป ๆ มา ๆ หาดายเที่ยว (ที่เรียกว่ามณฑลนั้นคือแยกเท้าทั้งสองออกไป
ทางตรงข้างอื่นไปจนปลายเท้าได้ ระดับกับสะเอว หัวเข่าและต้นขาตั้งอยู่
กับพื้น)

รูปที่ ๕๒ “สุวิวิทุรม”

ท่าเขย่งชอยเท้า

การแต่งคือ— เอาปลายเท้าขวากดที่เท้าซ้าย มือทั้งสองยกไป
รวมกันที่หน้าอก แล้วเอามาเท้าที่สะเอว และกดมียกขึ้นไปหน้าอกอีก
กดขึ้นไปกดลงมา

รูปที่ ๕๓ “หริณปฺลุตม”

ท่ากวางกระโดด

การแต่งคือ— ยกมือทั้งสอง ข้าง ขนงอนหัว ทำเป็นท่า กวัก แล้ว
กระโดดอย่างแรงไปที่หนึ่ง ย่อตัวลงซัดเท้าไปข้างหลังที่แตะค้ำด้วยกับ
ตักถูกหลังในเวลาเดินตะกร้อ

รูปที่ ๕๔ “อติกรานุตม”

ท่าก้าวยาว

การแต่งคือ— ก้าวเท้าอย่างยาวไปก้าวหนึ่ง หนวดกดกับเขน
หลังลงจนมือทั้งสองเท้าถึงพื้น แล้วถอนมือค่อย ๆ คัดตัวจนมือทั้งสอง
วิ่งไปค้ำ

รูปที่ ๕๕ “วิษณุกรรม”

ทำพระวิษณุอย่างบาท

การแต่งคือ— เอาเท้าขวา^๕ ตรงไปข้าง หน้าแดง^๕ตรงไปยัง นภา
 กาศ^๕ออกที่หนึ่ง ในขณะ^๕ที่เหยียดแขน^๕ทั้งสองออก^๕แขนซ้ายต่ำ แต่แขนขวา
 อยู่^๕เบื้องบนของเท้าขวา^๕ที่ตรงขึ้นไปในอากาศนั้น

รูปที่ ๕๖ “อวฤตม”

ทำหันไปข้าง ๆ

การแต่งคือ— งอเท้า ขวายก เข้า^๕ชนตั้ง และเหยียดเท้า^๕ตรงไป ข้าง
 หน้าแดงหันไปทางขวา กาง^๕ตั้งเท้าเหยียดอยู่^๕เช่นนม^๕มือ^๕ว่าไปตาม
 จัหวะ^๕ตนตรี

รูปที่ ๕๗ “โศพาปาทม”

ท่าแกว่งเท้า

การแต่งคือ— งอเท้า ขวายก เข้า^๕ชนตั้ง แกว่งไป แกว่งมา ทรง ข้าง
 โนน^๕บาง^๕ข้าง^๕นบาง^๕ แล้ว^๕มือ^๕ว่าไปตาม^๕จัหวะ^๕ตนตรี

รูปที่ ๕๘ “วิฤตม”

ท่าหมุนตัว

การแต่งคือ— เหยียดมือ^๕แต่ละเท้า^๕กางออก^๕ไป^๕ทำให้^๕ตุ๊ก (กันคน)
 หมุนไปรอบ ๆ แล้ว^๕ใช้^๕มือ^๕ซ้าย^๕ว่า^๕พัด^๕กลับ^๕ไป^๕กลับ^๕มา ใน^๕ขณะ^๕ที่^๕ยก^๕ตัว
 ไป^๕มา^๕อยู่^๕นั้น^๕ด้วย

รูปที่ ๕๘ “ปารศฺวกรานตม”

ทำก้าวเท้าไปข้างๆ

การแต่งคือ— ก้าวเท้าทั้งสองไปข้างๆ แล้วชักกลับมา และก้าวตรงไปข้างหน้าอย่างเต็มก้าวอีก ส่วนมือทั้งสองวิ่งไปตามจังหวะดนตรี

รูปที่ ๖๐ “อรุทธฺสูจิ”

ทำเขย่งชอยเท้ากึ่งหนึ่ง

การแต่งคือ— เอาข้อมือทั้งสองพันกันที่ หน้าอกแล้วยก ขึ้นไปที่บ่า และศีรษะ เอาปลายเท้าขวางอจิกดังทพเหมือนกับเข้มนั้น

รูปที่ ๖๑ “นาคาปสรฺบิตม”

ทำนาคว่ายน้ำ

การแต่งคือ— เอาเท้าทั้งสองไขว้ กันแล้วชักก้าวไปข้างๆ ยกเท้าขวางอปลายเท้าชนข้างบน ศีรษะตงตรงเหมือนยุแผ่แม่เบี้ย กางแขนทั้งสองออกวิ่งไปตามจังหวะกระโดดไปข้างหน้าคดไปคดมา

รูปที่ ๖๒ “ตลสมฺโณฏิตม”

ทำตัดมือ

การแต่งคือ— ก้าวเท้าเดินอย่างรวดเร็ว และทุกก้าวที่เดินไปนั้น ตัดมือไปด้วย คัดัดเหมือนนกเดินไถ่หรือนกเขานน ทำอาการเขย่งตัวไปมาในขณะที่เดินด้วย

รูปที่ ๖๓ “วุฒยภกริทธิม”

ทำโคคะนอง

การแต่งตั้งคือ— เอาช่นเท้าจดตงกับพน แล้วงอเท้าไปข้างหลัง จนฝ่าเท้าจดโคนขา หดแขนทั้งสองงอเข้ามาแล้วเหยียดออกไป ราวไป ตามจังหวัดนคร

รูปที่ ๖๔ “ทณฺฑปาทม”

ทำเหยียดเท้าตรง

การแต่งตั้งคือ— งอเท้าขวาไปข้างหลังจนช่นเท้าจดโคนขา แล้วกลับเหยียดตงไปยังพนจนหัวแม่เท้าจดพน แล้วเหยียดเท้าตรงไป ข้างหน้า เหมือนท่อนไม้ (เอามือทั้งสองเหยียดตรงไปข้างหน้าทำเป็นท่าทาง แล้วหดดัดเอามือประณมไว้ที่หน้าอก แต่ให้ปลายนิ้วต้งข้างต่าง)

รูปที่ ๖๕ “นิเวศกรรม”

ทำเข้าโรง

การแต่งตั้งคือ— เอามือทั้งสองงอเข้าไปแนบไว้ที่หน้าอก ทำให้หน้าอกผึ่ง แล้วชักมือออกว่าทำให้ควม้วนกลมเหมือนท่าเข้าโรง

รูปที่ ๖๖ “เปฺรฺรงฺโขลิตม”

ทำสายเท้า

การแต่งตั้งคือ— ยกเท้าช่นซ้ายไปซ้ายมาแล้วก้าวไปก้าวหนึ่ง และมีการกระโดดช่นด้วยข้อค้งด้วย ในขณะที่ทำให้ตริก (ก้นกบ) ส่ายไปมาอยู่

รูปที่ ๖๗ “คฤศรวาลีนกมฺ”

ทำนกอินทรีร่อน

การแสดงคือ — เอาเท้าข้างหนึ่ง (ขวา) เขี่ยคไปข้างหลังงอเข้า
น้อยๆ แขนกางออกไปอย่างเต็มทีเหมือนนกกางปีกร่อนอยู่ ฉะนั้น

รูปที่ ๖๘ “นิตมฺพกรณมฺ”

ท่าเสมอ

การแสดงคือ — ยกมือทั้งสองขึ้นให้มออยู่เหนือโคนแขนทั้งสอง
ข้างหันปลายนิ้วชนกัน แต่ไม่ใช่ให้ติดกัน แอวเตนและว่าเรื่อยไปเป็น
จังหวะๆ เข้ากับเสียงดนตรี ไม่มีหยุดจนเข้าในฉาก

รูปที่ ๖๙ “โลลิตมฺ”

ท่าโคลงศีรษะ

การแสดงคือ — กางแขนทั้งสองออกไปแล้วงอกลับเข้ามา ประทับ
ที่หน้าอก เอียงศีรษะไปมาแล้วหันมองไปทางซ้ายทีหนึ่ง แล้วและ
หันกลับมาจากขวาก็

รูปที่ ๗๐ “สุขลิตมฺ”

ท่าพลาด

การแสดงคือ — เมื่อกางเท้าขวาออกไปก้าวหนึ่งแล้วยกเข่าขึ้น
ถ้าย้ายไปถ้ายมาเอามือทั้งสองเขี่ยคไปตามเข่านั้น คือให้อยู่บนเบ้องเข่านั้น
แล้วว่าพดิมมือไปมา เอามือทั้งสองเหวี่ยงไปข้างหลังแล้วเอากลับมา
ไว้อยู่ข้างบนเข่าอีก

รูปที่ ๗๑ “สรุบีตม”

ทำเขย็อน

การแต่งคือ — ย่อตัวทำให้เท้าอแด้วให้เท้าขวาพลาดไปทางขวา
 เขาเท้าซ้ายไปทางซ้าย ศีรษะตั้งตรง มือทั้งสองเหยียดกางออกกว่า
 พดิกมือไปมา

รูปที่ ๗๒ “วิฑูยทุภฺรณตม”

ทำฟ้าแลบ

การแต่งคือ — เหยียดเท้าขวาไปข้างหลังและพับขึ้นข้าง บนจนปลาย
 เท้าจดศีรษะแล้วทุก ๆ ก้าวก็เขย็อนไป ทำให้ร่างกายไหวไปมาและมีมือ
 ไปตามจังหวะดนตรีด้วย

รูปที่ ๗๓ “สนนตม”

ทำโค้งแขน

การแต่งคือ — กระโดดไปก้าวหนึ่งแล้วชักเท้าขวาไขว้เท้าซ้าย
 อีกเท้าหนึ่งเขาเท้าซ้ายไขว้เท้าขวา กางแขนทั้งสองออกแล้วทำให้ โค้ง
 เป็นวงแต่ให้ โค้งลงข้างต่าง

รูปที่ ๗๔ “วิวุตฺตติกม”

ทำหมุนตัวรอบ

การแต่งคือ — ขยับมือและเท้าออกไปเล็กน้อย แล้วทำให้ ตริค
 (ก้นกบ) ล่ายไปมาอยู่รอบ ๆ เหยียดแขนซ้ายกางออกไปเต็มที่
 ว่าพดิกมือไปมาอยู่

รูปที่ ๗๕ “สูจิ”

ทำบักเท้า

การแต่งคือ — เอาเท้าขวาเข้ามาด้วยกเข่าชนตั้งแล้วเอาปลายหัวแม่เท้าจกดตรงลงไปทพนข้างหน้า ส่วนมือทั้งสองทำท่าต่าง ๆ ไปตามจังหวะดนตรี

รูปที่ ๗๖ “สีหวิกิริทิม”

ทำสิ่งให้โตคะนอง

การแต่งคือ — เอาเข่าเท้าขวาจกดกับพื้นแล้วงอเท้าไปข้างหลังจนฝ่าเท้าจกดโคนขา ด้วยกหัวเข่าชน เอาอีกเท้าหนึ่งกระโดดไปที่หนึ่งมือทั้งสองเหยียดไปตามหัวเข่าขวารากัดับไปกัดับมา อยู่เบื้องบนหัวเข่านั้น

รูปที่ ๗๗ “อรุทสม”

ทำใส่ศาล

การแต่งคือ — เอาเท้าขวาก้าวถอยหลังไปสองก้าวครึ่ง แล้วชักมือทั้งสองซึ่งเหยียดตรงไปข้างหน้าให้ค่อย ๆ ถดถองและโกัดตัวเข้ามา

รูปที่ ๗๘ “อุโรมณทลุม”

ทำม้วนทอก

การแต่งคือ — เอาเท้าทั้งสองไขว่กันเข่าและชกออกจากกัน เดินเอาปลายหัวแม่เท้าจกดลงกับพื้นไป และในขณะนั้น ยกมือทั้งสองชนไขว่กันที่หน้าอกแล้วเอาอกห่างกันเล็กน้อยพอมือได้ ราวพลิกไปพลิกมาอยู่

รูปที่ ๑๕ “กริหสฺตคฺม”

ท่าวงข้าง

การแสดงคือ — เขามือซ้ายประทับที่หน้าอก มือขวาถ้าใจคล้าย
กำหนด เท้าขวาเหยียดโค้งไปข้างหลัง

รูปที่ ๑๖ “สีกฺฤษิตคฺม”

ท่าราชสีห์ลงเล็บ

การแสดงคือ — เหยียดเท้าขวาตรงไปข้างหลัง มือทั้งสองเหยียด
ไปข้างหน้า และกอดกอดพร้อมๆกัน น้อมตัวลงด้วย ทำเช่นนี้กลับไป
กลับมา

รูปที่ ๑๗ “อุทฺทมณฺฑิตคฺม”

ท่าเปิด

การแสดงคือ — เปิดแขน^{๒๕}จากพื้น ยกมือทั้งสองไปไว้^{๒๕}ที่หน้าอก
ใกล้ๆกันจนฝ่ามือเกือบติดกัน ทำท่าคล้ายจะบีบฝ่ามือซ้ายด้วยฝ่ามือ
ขวา เอียงตัวไปข้างหนึ่งด้วย

รูปที่ ๑๘ “มณิกากุริหิตคฺม”

ท่าตีกลอง

การแสดงคือ — กระโดดไปแล้วเอาปลายเท้าจกดงยงพื้น และใน
ขณะที่กระโดดลงนั้นคองกมหลังด้วย

รูปที่ ๘๓ “สมุฏฐานตม”

ทำหมุนไปพร้อม

การตั้งคือ — ชัดเขนขวาไปข้างหลังแล้วกตบงอหดเข้ามาอีก
 เหนวมอจตที่โคนขาขวาทำเป็นท่าแวง

รูปที่ ๘๔ “ชนิตม”

ทำคลอตบุตร

การตั้งคือ — เหนมอข้างหนึ่งประทับที่ทรวงอก อีกข้างหนึ่งห้อย
 ลงไปตามขรรคมดา ปลายเท้าทั้งสองจตทพนแน่นแล้วงอตัวลง

รูปที่ ๘๕ “อุปสุฤตกม”

ทำนอนน้อม

การตั้งคือ — ชัดเท้าขวาไปข้างหน้าเพียงเล็กน้อย มือทั้งสอง
 เขี่ยตามออกไปแล้วน้อมตัวลงเหมือนกับทำความเคารพท่านผู้ใหญ่

รูปที่ ๘๖ “ปารุสฺวชาน”

ทำกางเข้าไปข้างๆ

การตั้งคือ — เท้าข้างหนึ่งยืนอยู่ตามขรรคมดา อีกข้างหนึ่งออกไป
 ข้างหลังจนปลายเท้าชนโคนขาที่ยืนอยู่ นั้นแล้วกางเข้าไปข้างๆ มือซ้าย
 กำหมัดแล้วเอามาประทับไว้ที่หน้าอก

รูปที่ ๘๗ “มทสฺขลิตกมฺ”

ท่าเม้าโซเซ

การแสดงคือ— เข้ามือทั้งสองห้อยลงตามปกติ ศีรษะตั้งตรง
เท้าทั้งสองทำเป็นเดินไปบ้างจิกปลายเท้าไปบ้าง

รูปที่ ๘๘ “วิกฺขิปฺตมฺ”

ท่าซัดสาย

การแสดงคือ— ซัดมือและเท้าไปข้างหลังบ้างข้าง ๆ บ้าง และ
หมุนตัวไปทางเดียวไม่มีย้อนกลับ

รูปที่ ๘๙ “อุทฺทฤตฺตมฺ”

ท่าหงายหน้า

การแสดงคือ— มือทั้งสองทำเป็นท่าห้าม กายหันไปอย่างไม่
พอใจ เบื้องหน้าไปข้าง ๆ

รูปที่ ๙๐ “อุรุวุตฺตมฺ”

ท่ายกโคนขา

การแสดงคือ— ยกมือทั้งสองขึ้น แล้วย้ายไป ข้างขวา และงอไปข้าง
หลังจนถึงโคนขาขวา แล้วย่อตัวลงทำให้เข้ากางน้อย ๆ ออกไปทั้งสองข้าง

รูปที่ ๙๑ “อาภฺขิปฺตมฺ”

ท่าคัตค้าน

การแสดงคือ— ซัดมือและเท้าไปค้อย ๆ แต่เร็วที่สุด

รูปที่ ๕๒ “ศกฺกาสุยฺม”

ทำลื้อเกวียน

การแต่งคือ— นอนหงาบลงกับพื้น เขี่ยดเท้าให้ตรงออกไป
 เอาหัวแม่เท้าจกดงกับพื้นแล้วจึงยกเท้าออกจากมาทางศีรษะจนเอามือทั้งสอง
 จับปลายเท้าไว้ได้ ให้นำอกเข่นอย่างเต็มทีจนเป็นวงกลมได้ระดับ
 กับแขนและขา

รูปที่ ๕๓ “คงฺคาวตฺรณฺม”

ทำขำมณา

การแต่งคือ— เดินกระโหย่งเท้าทำมือเป็นรูปรงด้ามขาคือ เอา
 หัวแม่มือขวาจกดที่โคนนิ้ว และงอนนิ้วด้วย ทั้งสองมือแล้ว เอามาประจบ
 เข่ากัน หย่อนมือลงไปแล้วโน้มศีรษะตามลงไปด้วย ทำให้โค้งเหมือน
 หน้าไท่ตออกจากปากกระบอไม้.

ทำต่อไปนี้มีในตำราแต่ไม่มีรูปปรากฏ

“นิกุฎฎกม”

ทำโขกมือและเท้า

การตั้งคือ— มือทั้งสองกำหัดด้วยขลุ่ยไปไว้ในระหว่างศีรษะ กับแขนเขาเขกซึ่งกันและกัน พร้อมกับเขาเท้ากระแทกกันด้วย คือเขา มือเขกกัน ในส่วนข้างขวาก็เขาเท้าจากกระแทกเท้าซ้าย ถ้าเขามีมือเขกกัน ในส่วนข้างซ้าย ก็เขาเท้าซ้ายกระแทกเท้าขวา

“อรุณนิกุฎฎกม”

ทำกระทุบเท้าข้างเดียว

การตั้งคือ— ยกมือทั้งสองขึ้นไประหว่างศีรษะกับแขน หัน ปลายนิ้วมือชนกันดังอเนยได้ ในเวลาเดียวกันนั้นเขาเท้าข้างหนึ่ง กระแทกที่เท้าอีกข้างหนึ่ง

“ตลิวลาตีตม”

ทำเล่นณพน

การตั้งคือ— ตั้งขลุ่ยเท้า ดังกับพนกระดกปลายเท้าชนด้วยเท้า ขนข้าง ๆ ทำเช่นนทละเท้า ส่วนมอยกชนแต่ทำให้ฝ่ามือองอดงข้างล่าง

“นิวุตฺตมฺ”

ทำหันกลับ

การแต่งคือ— ทำมือและเท้าเป็นท่าห้าม คือเอาช่นเท้ากดแน่น
 ทพนแถวกระดกปลายเท้าชน มอนนยกชนแบตงไว้ ทงต้องข้างแถวซัดไป
 ข้างตะมื่อรำไปรำมา ในขณะที่ทำให้ตริก (ก้นกบ) หมุนไปรอบ ๆ

“วินิวุตฺตมฺ”

ท่าเหลียวรอบ ๆ

การแต่งคือ— เอาขบโดยเท้าจรดงทพนแนค้แต้แต้ทำให้ตริก
 (ก้นกบ) หมุนไปรอบ ๆ ในขณะที่เหยียดมือทงต้องกางออกกว่าเข้ากับ
 จ้งหวะคนตรี

“นิศุมภิตมฺ”

ท่าฆ่า

การแต่งคือ— เอาเท้าขวางอเหยียดไปทางข้าง หุดงหน้าอกเอ้นตั้ง
 เคี้ยวต แต่เอาหัวแม่มือขวาเข้าไปจุดที่หน้าผาก

“คชกรวิฑิตกมฺ”

ท่าข้างคะนอง

การแต่งคือ— งอมือซ้ายไปทหซ้าย มือขวายกงอชนท่าเป็นท่ากัก
 เหมอนยอดแถวถดยเดอย และในขณะที่เดยอกนงอเท้าขวายกชนพนพน
 แกว่งไปแกว่งมาแต่หย่อนลงไปยงพน แตะนด้วยช่นเท้าใน
 ถ้วนข้างขวา

“ครุฑปลุกตม”

ทำครุฑกระโดด

การแสดงคือ— เท้าขวาเหยียดตรงไปข้างหลัง มือทั้งสองยกขึ้น
ทำเป็นกวดกค้ายกขยอศเถาวดยโดยย หน้าอกแอ่นเต็มท

“กณัฐสูจิ”

ทำซทคอ

การแสดงคือ— เขาปถายเท้าข้างหนึ่งจิดตงทพน ตะแคงตัวให้
ข้างหนึ่งตั้งชน มือซ้ายประทับทหน้าอก มือขวาอเขามาจนปถายนอ
จคทคอ

“ปรีวิฤตตม”

ทำหมุนรอบๆ

การแสดงคือ— เขามือทั้งสองยกขึ้นทำท่าคล้ายไขว่กันแล้วเอา
ออกจากกัน เอาเท้าข้างหนึ่งจิดอยทพนชตออกไปข้างหน้าบ้างข้างๆบ้าง
แะในขณะนั้นทำให้คริก (กันกบ) ด้ายไปรอบๆ

“วิษณุกมกม”

ทำใส่ลูกคาล

การแสดงคือ— ยกมือขวาขึ้นทำให้ นิ้วคองเหมือนจะแทงด้วยมือ
เท้าข้างขวากระแทกทพน และในเวดกเดยวกันนมือซ้ายประทับทหน้าอก

“ อปภุจฺจณฺตมฺ ”

ทำแก้วเท้าไปข้างหน้า

การแต่งคือ— งอเท้าขวาไปข้างหลังซ้ายไปมาอยู่ แต่ก้าวมาข้างหน้าทำเป็นพลาดไปพลาดมา มือทั้งสองรำไปเข้าจึ่งหดรกับคนตรี

“ มยุรลลิตมฺ ”

ทำนถยุงรำแพน

การแต่งคือ— เขยียดเท้าขวาไปข้างหลัง ทำให้งอเหมือนหางแมลงบอง มือทั้งสองกางออกไปตามจึ่งหดรคนตรี ในขณะนั้นทำให้ตริก (กันกบ) ซ้ายไปรอบๆ

“ ปุรสุรบีตมฺ ”

ทำใส่เท้า

การแต่งคือ— กางแขนขวาออกไปว่าอยู่ แขนซ้ายยกจนท่ามือ งอเหมือนขอดเถาวัลย์ ทำแก้วเขาผ่าเท้าได้ไปกับพิน

“ ตลสงฺขณฺนิตมฺ ”

ทำขยฝามือ

การแต่งคือ— ยกเข่าขวาซ้ายไปซ้ายมาแต่ก้าวไปทีหนึ่ง ฝามือทั้งสองประชันกันที่หน้าอกแล้วเขยียดมือซ้ายออกไปว่าไปมาอยู่

“อวิทฺตกมฺ”

ทำย่องเบา

การแต่งคือ— ทำเท่าเหมือนท่ากดอคมฺตร คือเอาปลายเท้าจด
 ดงกับพน ยกมคทั้งสองจนเอาปลายเดิมชนกันแล้ว ดมอทั้งสองดง
 ที่ระน้อยๆ

“เฮลกากรูทิตมฺ”

ทำแพะคะนอง

การแต่งคือ— กระโดดไปทอดหนึ่งแล้วเดินไปคามธรรมดา แต่
 ย่อตัวในขณะที่เดินไปนั้น.



กัณรธา ๒

ตอนที่ ๒

ว่าด้วยตำราว่าของไทย

ตำรานานาชาติ ซึ่งพวกพราหมณ์ชาว อินเดีย นำมา แดงใน สยาม
 ประเทศนี้ รูปตำราจะเป็นอย่างไร ไม่มีทางที่จะทราบชัด เพราะเวลาดู
 ล่วงมาช้านาน และเป็นกาลก่อนสมัยที่ใช้ วิชาพิมพ์หนังสือ ในชนน
 ความรู้ ตำหรับตำราอันใดก็เป็นแต่อาศัยคำขยายทรงจำไว้ หรือแม้จะ
 ได้เขียนลงเป็นคดอกษร ก็มีน้อยฉบับไม่แพร่หลาย ถึงกระนั้นก็ มี
 เจ้าเมืองพอจะค้นนิษฐานได้ ว่า ตำรานานาชาติ ที่พวกพราหมณ์ชาว
 อินเดีย ได้พามา นั้น คงจะได้แปลออกเป็นภาษาไทยทั้งคัมภีร์หรือแต่บาง
 ส่วน แล้วบอกเล่าสั่งสอนกันสืบมา ความชอชกถาวมานี้ รู้ได้
 ด้วยมีตำราตำราว่าของไทย และมีชื่อสำหรับเรียกทำต่าง ๆ ทำนองเดียวกับ
 กับตำรานานาชาติของชาวอินเดีย เป็นแต่มาแปลงชื่อเรียกเป็นภาษา
 ไทย อันเป็นธรรมดาของการแปล ชื่อตำราในตำราไทยซึ่งคล้ายกับชื่อ
 ตำราของชาวอินเดียก็ยังไม่ปรากฏอยู่หลายชื่อ ทั้งนี้เป็นหลักฐานว่าตำรา
 ราชของไทยเดิมแปลมาแต่ตำรานานาชาติของชาวอินเดีย แต่จะได้แปล
 ได้เพียงไร และกันฉบับที่แปลไว้จะเป็นอย่างไร ชอชทราบไม่ได้ ด้วย
 ตำหรับตำราต่าง ๆ ของไทย เราเป็นอันตราয়สูญ เสีย เมื่อ ครั้ง เดียว กรุงศรี
 อโยธยาแก่พม่าซ้าศึกโดยมาก ตำราว่าซึ่งรวบรวมได้ ไว้ในหอพระสมุดฯ
 บดิน มีเกาท์สุดเพียงสร้างขึ้นในรัชกาลที่ ๑ กรุงรัตนโกสินทร์ เป็น
 ตำราตำราต่าง ๆ เขียนรูปบรรยายสืบตอของเดิม ๑ เหลืออยู่ แต่สมุดคตอน

ข้างกัน ตอนปลายขาดหายไปเสียแล้ว อีกเล่มหนึ่งเป็นตัวราทำว่า
 เหมือนกับเล่มที่กล่าวมาแล้ว แต่เขียนสั้น เป็นตายสั้นเดียว รูปภาพ
 เป็นฝีมือช่างครึ่งรัชกาลที่ ๒ หรือที่ ๓ แต่มีภาพทำว่าบริบูรณ์ ถึง ๖๒ ทำ
 สมุดเล่มนี้ได้มาแต่ในพระราชวังบวร ฯ เทียบดูกับตัวราเล่มรัชกาลที่ ๑
 เห็นเรียงลำดับทำต่าง ๆ เป็นระเบียบเดียวกัน เป็นหลักฐานให้เห็นว่า
 ตัวราเล่มนี้ได้มาจากพระราชวังบวร ฯ เป็นของคัดสำเนามาจากเล่มรัช
 กาลที่ ๑ และเป็นหลักให้รู้ได้ อีกอย่าง ๑ ว่าทำว่าต่าง ๆ ที่ขาดไป
 จากเล่มรัชกาลที่ ๑ นั้นจะเป็นทำใด ๆบ้าง อาศัยหลักฐานที่ได้จากสมุด
 ตัวราว่าทาง ๒ เล่มนั้น เข้าใจว่าตัวราว่าเช่นนมมาแต่กรุงศรีอยุธยา
 แล้ว แต่เป็นอนตรายเสียเล่มครึ่งเล่มกรุง ฯ ครนถิงรัชกาลที่ ๑
 พระบาท สมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลก คง จะได้ โปรด ฯ ให้ ประชุม
 พงศกวีละครทำ ตัวรา ทำว่า ซินใหม่ ไว้ เป็นแบบแผนสำหรับพระนคร
 ครนต่อมาเจ้านาย ซึ่งทรงศักดิ์สูง เช่นกรมพระราชวัง บวร ฯ เป็นต้น
 จึงโปรดให้คัดสำเนาตัวรานี้ไปรักษาไว้เป็นแบบฉบับสำหรับหัดโขนละคร
 ตัวราเพื่อนรำของเก่าได้พบแต่ ๒ เล่มที่กล่าวมาแล้ว เห็นว่าควรจะพิมพ์
 รักษาไว้ในสมุดเล่มนี้ด้วย แต่รูปภาพในต้นฉบับเดิม ฉบับหนึ่ง
 บกพร่อง อีกฉบับหนึ่งก็แปลอย่างเขียนร่าง จึงได้ ให้พระวิทย์ประจง
 (จ่าง ไซติจิตรกร) ช่างในกรมศิลป์ากร กับขุนประสิทธิ์จิตรกรรม
 (อยู่ ทรงพันธ์) ช่างเขียนในหอพระสมุด ฯ ช่วยกันเขียนภาพใหม่
 ตามแบบทำว่าในตัวราเดิมพิมพ์ไว้ ในสมุดเล่มนี้

ชื่อที่เรียกทำว่าต่าง ๆ ในตำราของไทยเรา พิศวระห์ดูประปนเป็น
หลายชั้น ที่เป็นชั้นเดิมคงตามคำแปลจากตำราอินเดียก็จะมี ที่กลาง
เดือน เดือน เดียวจาก คำเดิม โดย บอก ดับกัน มาหลายต่อกัน และที่คิด
ประดิษฐ์ ขึ้นใหม่ในชั้นหลังก็มี ความที่กล่าวได้เห็นได้ในคำกลอน
ของเก่าอันว่าด้วยตำราทำว่ามีอยู่ ๓ บท คือเป็นกลอนสุภาพแต่งบอกทำ
ตำราว่าไว้แต่โบราณ บทหนึ่ง ในบทละครเรื่องรามเกียรติ์ พระราชนิพนธ์
รัชกาลที่ ๑ ตอนพระนารายณ์ถอนนฤก คัดแต่เฉพาะที่จะว่าในบทนั้น
ไปเรียงไว้ในกลอนบท ๑ มีคำไหว้ครูของพวกละครชาตรี (โน้ทร้าเมือง
นครศรีธรรมราช) บท ๑ จะคัดมาพิมพ์ ไว้ในที่นี้พอให้เห็นเป็นตัวอย่าง

กลอนตำราว่า

๑ เทพประนม, ปฐม, พรหมตั้งหน้า	สอดสร้อยมาดา, ชำนางนอน
ผาดาเพียงใหญ่, พิศมัยเรียงหมอน	กึ่งหันร่อน, แหกเค้าเข่าวัง
กระต่ายชมจันทร์, จันทร์ทรงกลด	พระรถโยนสาร, มารกดับหลัง
เยื้องกตายน, นุชฉายเข่าวัง	มังกรเดียบท่ามัจฉินท์
กินนรร้า, ชำข้างประดาร์งา	ท่าพระรามากังคิลป์
ภมรเคต้า, มัจฉาชมฉวริน	หลงไหลได้ดิน, หงส์ดินดา
ท่าโตเด่นหาง, นางกต้อมตัว	ร้ายว, ชักแบ้งผัดหน้า
ถมพัตย์ยอดทอง, บังพระสุรียา	เหวาเด่นหน้า, บัวชูผัก

นาคาม้วนหาง, กวางเดินดง
 ช้างหัวอันใหญ่, หนุมานผจญยักษ์
 กิณรพ่อนฝูง, ยุงพ่อนหาง
 ตระเวนเวหา, ชีมาตคคั
 วัฏกระบิดท่า, จันต้าวได้
 เมฆดาดอแก้วกลางอัมพร
 ทำเดือทำตายห่าง, ช้างทำตายโรง
 กรดสูเมรุ, เครือดวยพันไม้
 กระหวัดเกล้า, ชีมาเดียบค้าย
 ชักซอตำด้ายย้ายดำเนินา

พระนารายณ์ฤทธิรงค์ชว่างจักร
 พระดกษมณแผดงอิทธิฤทธิ
 ชัดจางนาง, ทำนายดาร์ถ
 ค์โทนโยนทับ, งชว่างค้อน
 ทำชนัร้ายไม้, ทังซอน
 กิณรเดียบถ้ำ, หนังก้ำไฟ
 โจงกระเบนค้เหล็ก, แทงวิได้ย
 ประโดยวาค, คิตประพิษรู้ทำ
 กระจ่ายค้องแร้วเกล้าถ้ำ
 เป็นแบบว่าแต่ก่อนท่มมา

บทนางนารายณ์

๑ เทพประนม, ปฐุม, พรหมดีหน้า
 ๒ ทงกวางเดินดง, หงดีบิน
 ๓ ชักช้านางนอน, ภมรเกล้า
 เมฆดาโยนแก้วแวงไฉ
 ตมพคัยอดคอง, พรหมนิมิตร
 ๕ ย้ายท่ามัจฉาชมด้าคร
 ๖ ผ่ายว่านหนทชกร้าตาม
 ๗ ถึงทานาคาม้วนหางวง

๘ ดอดสร้อยมาดาเนติดิน
 ๙ กิณรินเดียบถ้ำอำไพ
 ๑๐ แหกเต้า, ผาดาเพียงไหล่
 ๑๑ มยเรศพื่อนในอัมพร
 ๑๒ ทงพิศมัยเวียงหมอน
 ๑๓ พระสักร ชว่างจักรฤทธิรงค์
 ๑๔ ด้วยความพิศมัยไหล่หง
 ๑๕ กชดังถูกเพดาเข้าทันใด



ท่ากนิษฐ

กาลอนไหว้ครุละครชาตรี

๑ สอนเอ่ยต้อนรับว่า

ปลดปลงดวงมา

วาดไฉไลตายอก

ชดด้งชนเพียงหน้า

ปลดปลงดวงมาได้

นเรียกรบวาด

ทานคงเรียน

ฉนนเหตุยนช

ฉนนงกราญ

ว่าเด่นดังดี

ครุชกเฉยจนาคใต้

ทำท่าหันมาน

ว่าท่าเทว

ทานางมทร

ท่าพระคาบตี

ตีम्मปราถาท

ฉฉฉฉฉฉฉฉ

ฉฉฉฉฉฉฉฉ

ครุให้ ขาวาเทียมบ่า

แต่ดให้ ขาวาเพียงพัก

เรียกแม่ตายกนกผาด

เรียกชื่อระยาดอกไม้

ครุให้ ขาวาโคมเวียน

ไฉฉฉให้เหมือน รูปเขียน

ท่าจำเทียนพาดตัด

พระพทชเจ้าห้ามมาร

พระรวมเชอ ช้ามดมทร

เปนท่าพระยาครุชรอนมา

รอนกลับไปในเวหา

เหาะทยานไปผาดงกา

ฉฉฉฉฉฉฉฉ

ฉฉฉฉฉฉฉฉ

ฉฉฉฉฉฉฉฉ

ฉฉฉฉฉฉฉฉ

ฉฉฉฉฉฉฉฉ

เรียกพระนารายณ์นำศีร

(ผู้บอกให้ จำได้แต่เท่านั้น)

พอถึงเกิดเห็นได้ ว่า

ทำท่าที่กล่าวในกลอนทั้ง ๓ บทนี้มาแต่

แบบเดิมแบบเดียวกัน

เขียนกันไปบ้างด้วยคำจะฉฉฉฉฉฉฉฉ

ฉฉฉฉ

หรือเรียกชนใหม่บ้าง

ว่าด้วยท่าโชน

การเดินของไทยเราที่ อาศัย การ พ้อน ราว เป็น หลัก ๓ อย่างด้วยกัน คือ ระบายอย่าง ๑ | ละครอย่าง ๑ | โชนอย่าง ๑ | การเดินทั้ง ๓ อย่างนี้ ระบายเดิมเป็นแต่การราวว่าเราเข้ากับเครื่องดุริยางค์ มีคนขับดำน่า สำหรับ ดูป้อนราวที่งามประกอบกับความไพเราะเด่นสะดุดตา หาได้เด่นเป็นเรื่องไม่ ละครนั้นเด่นเรื่องนิทานต่าง ๆ ประกอบกับการพ้อนราวขับร้องและเครื่อง ดุริยางค์ เพื่อให้เห็นจริงดังถ่มถ้ำนรก ส่วนโชนนั้นเดิมเด่นเป็นการพิชิต เดิมพระเกียรติพระเป็นเจ้าในไสยศาสตร์ คือพระอิศวรพระนารายณ์ เป็นต้น เพื่อแสดงอภินิหารของตน เด่นแต่เรื่องเหนือในอวดดาวพระเป็นเจ้า เช่นเรื่องรามเกียรติ์ซึ่งมีมนุษย์ยักษ์และลิง พวกผู้เด่นก็ต้องหัดท่าทาง ต่างกัน เป็นมนุษย์บ้าง เป็นยักษ์บ้าง เป็นลิงบ้าง ต้นตำราเดิม ของโชน พวกพราหมณ์ ก็พามาจากอินเดียเหมือนกับตำราระบายและ ละคร แต่ตำราเดิมที่เดี๋ยวจะอย่างไรหาปรากฏชัดไม่ได้แต่ต้นนิษฐาน ตามเค้าเงื่อนที่ปรากฏอยู่ในลักษณะพระราชพิธีอินทราภิเษก ซึ่งว่า ให้ตำราวงเต่งเป็นยักษ์ มหาเด็กเต่งเป็นเทวดาและอานนร เด่นซัก หนักคึกคักด้วยบรรพ์ ดั่งนี้ เข้าใจว่าโชนนั้นเดิมเห็นจะเด่นทำนองเดียวกับ “แต่งตำนาน” ที่เราเดินกันจนหลังนี้ ไม่ได้พ้อนราว ต่อมาเมื่อ เด่นโชนกลายเป็นเครื่องมหรตพอย่าง ๑ จึงได้ใช้พ้อนราว พวกที่เป็น มนุษย์ราวตามแบบตำราว่าทกลาวมาแล้ว พวกที่เป็นยักษ์และเป็นลิง



ท่ายกยท •

มีแบบหัดทำยักซ์และทำดิ่งไปต่างหาก แต่แบบนี้ นอกจากที่ทรงจำ
 ผูกหัดกันดื่บ ๆ มา หาปรากฏว่ามีตำราเหลืออยู่ไม่ แบบที่ผูกหัด
 กันมานั้น กำหนดแต่ว่ามีทำอันเป็นมุดในฝ่ายยักซ์ ๖ ท่า ฝ่ายดิ่ง ๖
 ท่า ใช้ท่าที่เป็นมุดประสมกันเป็นเพลงว่า และใช้บทต่อไป ได้ถ่าย
 รูปท่าราชองยักซ์และท่าราชองดิ่งพิมพ์ไว้ในสมุดเล่มนี้ด้วย.



พิมพ์ที่โรงพิมพ์วัฒนะผล

ตัดกระดาษที่ สมบูรณ์เมือง

พ.ศ. ๒๕๑๘

นายบุญชู แต่งเปรมผล

ผู้พิมพ์โฆษณา

๕-๑-๑๘